

Forum: Idioms and Proverbs i¼ ˆæ ˆ•語è ˆ‡è«ºèªži¼‰

Topic: a Santayana saying Subject: Re: a Santayana saying

Posted by: montanius

Posted on: 2013/12/3 21:07:48

Yes, thinking it over ...yes, it is a strong one. I should check the context of the saying. - It is obvious that people interprete it as the Mandarin version runs. That is why it (a misquoted version too) reads on a wall at the Auschwitz concentation camp.

The original one is "Those who cannot remember the past are condemned to repeat it."

Quote:

Yunqing wrote:

釕蹈覆è¾™ means repeating the same mistake, so it kind of make sense.

I do not know the original saying as well, but the quote itself is pretty negative. "Condemned" is a strong word.